

Redacția: BULEVARDUL CAROL No. 11 | Telefon: 1680.  
Administrația: PALATUL TEATRULUI POPULAR | Telefon: 1692.  
REDAȚIA DE NOAPTE TELEFON: 3041.



# Patriciul

COTIDIAN DE AȚIȚIUNE PATRIOTICĂ DEMOCRATICĂ

Sarcinile regimului democrat și ale poporului român pentru consolidarea stabilizării:

5. Menținerea actualei raport între prețuri și salarii și treptata lui îmbunătățire, prin creșterea producției și mărirea venitului național.

## Duminică - zi de mare sărbătoare pentru oraș și județ

Opinia publică din orașul nostru a avut la cunoștință din numeroase articole ale acestui ziar, că ziua de Duminică va constitui pentru plugărima în județul Arad, o zi de mare sărbătoare. În această zi vor sosi la Arad d-nii miniștri Lucrețiu Pătrășcanu, Traian Săvulescu și Constantin Agiu. Cu această ocazie, lucrările de reformă agrară fiind terminate, vor fi împărțite plugărilor dreptății câteva mii de titluri de proprietate. Aceste titluri de proprietate vor constitui pentru toată lumea drepturile tănărilor asupra pământului primit, pe care și înalte de înălțimea reformei poate tot ei l-au muncit, ei l-au semănat prin sudoarea feței lor, însă alții au cules roadele. După reforma agrară, înălțimea de guvernământ actual prin mijlul întregului popor, pământul este cel ce-l muncеște și roadele îi revin lui.

Ziua de Duminică însă, nu este numai sărbătoare a plugărimii din județul Arad. Ea este și trebuie să fie o sărbătoare pentru toate categoriile sociale, o sărbătoare pentru întregul popor din această țară, pentru că înălțimea oaspeti care vor fi Duminică în mijlocul nostru s'au născut în atitudine a lor dăruie și neobădnică, a fi adăruții lupătorilor pentru înălțirea democrației românești și pentru apărarea intereselor largilor maselor populare.

D. prof. universitar, Lucrețiu Pătrășcanu, ministru Justiției, ministru drep- (Continuare în pag. 2-a)

Cu începere dela 10 Septembrie

## Se distribuie salariaților cartelele cu puncte pentru produsele dirijate

- membrii aceleiași familii pot întrebuița punctele în comun - Fiecare cartelă are câte un bon de încălzăminte

Ziarele din Capitală se ocupă de noule cartele cu puncte, publicând și eliseul acestora. Noule cartele vor fi valabile până la 31 Decembrie a. c. Aceste cartele se dau pentru încălzăminte și încălzăminte și vor fi distribuite tuturor salariaților din întreaga țară și membrilor de familie, cu începere dela 10 Septembrie. Pe prima pagină a fiecărei cartele, sunt menționate pe lângă categoria salariatului, numărul de

puncte, numele posesorului și articolele ce pot fi procurate cu o cartelă, iar în dreptul fiecărui produs și numărul de puncte ce trebuie date în fiecare cumpărătură. Astfel, un metru americană 8 puncte, un metru doc 20 puncte, un metru zefir 12 puncte, un metru lăcșet 12 puncte, un metru finet 12 puncte, o pereche clorapi 4 puncte, un mosor ață 2 puncte, o flanca humbac 20 puncte, un

metru stofă bărbătească și un metru palton 100 puncte, un metru rochie 30 puncte, un metru postav 75 puncte, un metru țesătură mătăasă 8 puncte, o pereche clorapi mătăasă 4 puncte, un combi nezon mătăasă 20 puncte, o pereche chiloși mătăasă 12 puncte, o cămașă milaneză 20 puncte. Cartela poate fi folosită în comun, în aceeași familie.

(Continuare în pag. 2-a)

## Ziua de Duminică va consacra drepturile plugărimii județului Arad asupra pământului primit

De ce au întârziat lucrurile de reformă agrară în județul nostru  
D-nii miniștri Lucrețiu Pătrășcanu, Traian Săvulescu și C. Agiu la Arad

Încă acum câteva săptămâni, un comunicat al Ministerului agriculturii a anunțat că reforma agrară a fost întârziată afară de județele Arad și Timiș Torontal.

Acest fapt de fapt a determinat pe d. ministru Lucrețiu Pătrășcanu de a schimba încă în primăvară comitetul și de a pune în fruntea lui un om hotărât

în lupta dreptății sociale, conștient de menținerea reformei agrare, în persoana d-lui judecător Banciu. Dela data de 8 Aprilie 1947 și până astăzi, d. judecător Banciu, zi de zi s'a deplasat în toate comunele județului unde reforma agrară a fost făcută după vrutele unora, punând lucrul la punct, conform legilor de reformă agrară.

Tot timpul noul comitet județean de reformă agrară, prin neobositul lui președinte, a căutat să repare tot ceea ce au stricat cei dinainte, pentru că astfel împiedicării să primească cât mai degrabă titlurile de proprietate. Odată cu revizuirea și au găsit lucruri condamnabile săvârșite de către foștele comitete de reformă agrară în care s'au infiltrat elemente dușmănoase față de fărâmișarea muncitoare. Astfel, într-o șeamă de comune ale județului nostru, președintele comitetului județean de reformă agrară a avut prilejul să constate că legile guvernului nu au fost îndeplinite. Sute de cazuri ale nemților hitleriști, înscriși în grupul etnic german, au fost date de către foștele comitete de reformă agrară

ca și poziții care trebuiesc apărute și care nu pot fi expropriate.

Pe baza deciziilor concrete, d. judecător Banciu a supus exproprierii articolele sute de poziții pentru că reforma agrară nu s'a făcut pentru împiedicarea sau păstrarea averii celor înscriși în grupul etnic german și s'a făcut pentru scopuri mai umanitare și de-a dreptul legale.

În urma acestei revizuirii s'a recuperat 48 mii de jugăre de pământ care au fost expropriate și date celor care le meritau. Iată de ce până acum a întârziat în județul nostru împărțirea titlurilor de proprietate (în afară de Chișinău Criș).

Ziua de Duminică, când se vor împărți un mare număr de titluri de proprietate județului nostru, va consacra pe deplin drepturile țaranului asupra pământului primit.

Ziua de Duminică, când miniștri poporului Lucrețiu Pătrășcanu, Traian Săvulescu și Constantin Agiu, vor împărți titlurile de proprietate va înscrie în istoria țării și în cea a Aradului, o victorie a poporului și a guvernului care stă pământuri de el.

## Cetățeni ai Aradului!

Cu ocazia distribuirii titlurilor de proprietate nouilor impropietăriți prin reforma agrară

Blocul Partidelor Democratice vă cheamă la

## o mare întrunire publică

ce va avea loc Duminică, 7 Septembrie orele 11, în fața Primăriei și unde vor lua cuvântul d-nii:

prof. Lucrețiu Pătrășcanu

deputat de Arad și ministru Justiției

prof. Traian Săvulescu

ministru Agriculturii și Domeniilor

Constantin Agiu

subsecretar de stat la Ministerul Agriculturii și Domeniilor

Veniți cu toții să ascultați glasul autorizat al reprezentanților poporului!

Tot în cadrul acestei manifestări după amiază la orele 3, va avea loc un festival artistic în sala mare a Palatului Cultural. Intrarea liberă

Trăiască acțiunea comună a guvernului și poporul pentru reconstrucția țării și apărarea stabilizării!

## Plata salariilor funcționarilor publici

Din sursă autorizată ni se precizează că normele hotărâte de Comitetul ministerial de redresare economică și stabilizare monetară, privitoare la plata salariilor, se aplică și funcționarilor publici.

În consecință, ministerul de finanțe va deschide acreditivul necesar pentru plata restului de salarii, cuvenite pe luna August stujbașilor publici, cu începere dela 3 Septembrie a. c.

# Azi pe Arena Gloria orele 17 SPARTA-GLORIA match divizionar orele 13 Armata Sovietică-Sparta II Garnizoana Arad

## - Spectacole - Cinema

### Aro:

FII BUN PANA LA MOARTE, cu Tolnay, Rozsahegy, Ráday.

### Corso:

PATRU FETE INDRAGOSTITE

### Forum:

SALUT MOSCOVA, film sovietic, vorbit și cântat în limba română.

### Royal:

1) PARADA VEDETELOR. 2) O DOAMNA BINE PAZITA

### Savoy:

SIMFONIA AMERICANA. Ja mes Cagney.

### Urania:

FIORII DRAGOSTEL cu Dayka și Corios.

## Pentru comercianții de produse alimentare

Revenim asupra Deciziei Ministerului Industriei și Comerțului Nr. 4219 publicată în Monitorul Oficial Nr. 129 din 31 Mai a. c. și asupra ordonanței Primăriei Municipiului Arad, comunicată.

Totți comercianții de produse alimentare cu ridicata sau cu amănuntul, precum și salariații lor, să se înserie la secretariatul comitetului pentru organizarea și funcționarea piețelor de alimente, pentru a li se elibera, ca și de legiuitorii. Această comisie funcționează la Primărie camera Nr. 61. Cei interesați vor aduce cu ei brevetul de exercitare a comerțului precum și o dovadă de ambulatoriu postelnic de stat din Arad, Casa Asiguratorilor Sociale, camera 7, etaj I, din care să rezulte starea sănătății fiecărui comerciant.

## Mica publicitate

MICA PUBLICITATE se primește zilnic până la orele 18. — Un cuvânt Lei 2, minimum 10 cuvinte. Pentru cereale de servicii 50% reducere.

### Vânzări și cumpărări

MOTOCICLETA Puch 200 vând sau schimb cu mai multă. Julian Grozescu 2. 3103

### Cereri de serviciu

PREIAU încasări de la o firmă serboasă pe lângă postul pe care îl am. Poșed garanție morală și materială. Adresa în ziar. 1120

### Pierderi

PIERDUT în ziua de 25 August carnet CFR pe numele Plut. Major Ceapă Nicolae Arad, purtând Nr. 17.814-47. Declar nul în mâinile oricui s-ar găsi. Să-mă publicat. 3006

### Diverse

ROG CINE A LUAT Vinet un cos de la Economatul No. 1 din Gojdu. Rog preda chema Aro. Szabo Iu Hana. 3007

FOTOGRAFII artistice de copii exeriță cu pluta în rufe. Foto Stern Arad, Str. Brătianu 13. 1139

## PATRIOTUL SPORTIV

### Azi match divizionar la Gloria

### Întâlnirea Sparta-Gloria în cadrul diviziei B se dispută la orele 16:30

Echipele Sparta și Gloria au căzut de acord ca matchul divizionar programat pentru Duminică să se dispute azi după amiază pe arena Gloria cu începere de la orele 16:30.

Gloria s-a sindicalizat pe lângă sindicatul angajaților primăriei. Toate formele au fost îndeplinite și trimise la Federația Română de Football Asociație. După cum suntem informați Federația a legitimat toți jucătorii Gloria și astfel galben-albaștrii vor putea utiliza pe Moșuleț, Naghi, Brânduse. Cazul lui Herold care a plecat de la Gloria, nu este încă lămurit. Federația urmează să decidă

în zilele următoare în această privință.

Formațiile probabile vor fi următoarele: Sparta: Nagel — Fried, Glogău — Mosko, Zelenak, Tudor — Schertz, Siboteanu, Torbansky, Schwartz și Palfi. Gloria: Boșneac — Ilin, Porumb — Zeveleuța, Buciu, Boaru (Lăle) — Ignas Nagy, Don, Moșuleț, Brânduse și Popă Mircea.

Matchul este așteptat cu mult interes de către suporterii celor două tabere.

Partida va fi condusă de către d. Oraveț, secundat de d. Ristin și Oprîța.

### GARNIZOANA SOVIETICĂ-SPARTA II DESCHIDERE LA GLORIA

Înaintea matchului divizionar Sparta-Gloria se va disputa întâlnirea amicală dintre echipa Garnizoanei Sovietice și Sparta II.

Matchul va fi început la orele 14:30, arbitru fiind d. Berbu II, secundat de Josza și Gheorghiu.

### DE CE NU S'A PREZENTAT D. MACEAN LA MATCHUL CFR TIMISOARA-AS ARMATA

Am anunțat în ziarul Patriotul Sportiv de ieri că d. Măcean din Arad

care a fost delegat de către Federație pentru a conduce matchul divizionar CFR Timisoara-AS Armata nu s'a prezentat pe teren și astfel prin înlelegerea celor două grupări matchul a fost condus de către d. Chișin din Timisoara.

Eri duminică d. Măcean s'a prezentat la redacția noastră unde ne-a declarat că delegația în scris l'a fost înmănată de către d. Boros Weinberger Jol după amiază — tardiv — deci nu mai avea posibilitatea să se deplaseze la Timisoara.

D. Măcean a și făcut un meșteru în acest sens Federației Române de Football.

## Delegările de arbitri pentru matchurile de Duminică Campionat districtual

Arena OSP, orele 10: Transilvania — CFR II arb. Karls la tuse Morocz și Păcurar. Arena Gloria, orele 9: AMEFA II-Banatul arb. Popa Lăuțan la tuse Burete și Weinberger. Arena Gloria, orele 11: SGA—Untrea arb. Szegő la tuse Henegar și Stelner. Arena Voivoda, orele 16: Voivoda — Electrica arb. Jakab Csölöc la tuse Supuran și Zabb. Arena Gălana, orele 10: Indragra II—ITA II arb. Mihailovici, la tuse Jakab J. și Ujj. Arena Untrea: Părgaru—Progresul arb. Cerău la tuse Adamovici și Costi. Arena Titanus, orele 16:30: Tri-

color—Sibiana arb. Barna, la tuse Golca și Ardelean. Arena Astra, orele 11: Astra—Patria (Chișineu Criș) arb. Munteanu St. la tuse Căluțer și Kiral. Arena Olimpia, orele 16: Olimpia—AS Rovine arb. Burdau, la tuse Daraj și Gherman. Arena Peolca, orele 16:30: Virtutea—Gălana, arb. Varga la tuse Simăndan. Arena Curtiel, orele 14:45: Frontiera—Solmi Păncota, arb. Văgăluș, la tuse Rușen. Arena Lipova: Solmi—Untrea Sântana, orele 16:30: arbitru Reimhardt, la tuse Dobrogeanu.

## Se distribuie salariiilor cartele cu puncte pentru produsele dirijate

(Urmare din pag. 1a)

Cartelele conțin bonuri numerotate cu: 1 (egal cu un punct) 2 (două puncte) 5 (cinci puncte) și 10 (10 puncte), care totalizate, dau numărul de puncte de care beneficiază posesorul cartelei, respectiv 118 puncte, pentru munca subterană și grea, 86 pentru munca obișnuită și funcționari și 74 pentru membri de familie. Cartelele pentru muncitorii din industria grea, deosebit de celelalte, mai are două bonuri, unul pentru doi (100 puncte) și unul pentru șasezeci (20 puncte), totalizând astfel 238 puncte.

Totă cartelele au câte un bon de încălăminte, iar cartelele muncitorilor din industria grea are în plus 300 grame țesătură.

Punctele din cartele se dau numai pentru articolele dirijate arătate mai sus și numai la magazinele particulare care vor avea spre distribuție astfel de produse. În afară de articolele dirijate, vor mai exista pe piață mărfuri libere care vor putea fi cumpărate fără cartele, astfel încât în cazul când cineva își epuizează punctele din cartele, el își poate completa trebuințele ușor.

## Duminică - zi de mare sărbătoare pentru oraș și județ

(Urmare din pag. 1-a)

Șărbătoarea românească, este primul depus în județul nostru în parlamentul țării, acela care nu a uitat niciun moment de fine această calitate și care și după legert a venit în repetate rânduri în locul celorlalte din județul nostru. L-au ales, pentru a asculta doleanțele pentru ca apoi să le prezinte în Parlament și să lupte împreună cu ceilalți deputați de Arad, pentru rezolvarea lor.

Dar în afară de toate acestea d. Măcean al justiției Lucrețiu Pătrășcanu este și reprezentantul Partidului Comunist Român, membru în biroul politic al acestuia, reprezentantul aceluiași partid avangardă și de luptă al comunistilor muncii, care a inițiat stabilizarea muncii prin propunerile făcute de secretarul general Gheorghe Gheorghiu-Dej care a luptat mai mult pentru înșăpăturarea acestei reforme, menită a pune capăt condițiilor de existență ale tuturor muncitorilor ce muncesc în această țară.

De aceea în ziua de Duminică, când ministrul Lucrețiu Pătrășcanu va fi în țara noastră, populația orașului și județului Arad va avea ocazia să-l manifeste atașamentul de acest puternic pilon al democrației românești care este d. ministru Lucrețiu Pătrășcanu și față de partid și guvernul pe care îl reprezintă.

D. prof. Traian Săulescu, ministru agriculturii și domeniilor precum și Constantin Agiu, ministru subsecretar de stat la agricultură, prin munca neobosită și pricepere și abnegația depusă în sferea lor de activitate, au depus deosebită o cămămidă solidă în temelii democrației românești, atât în ceea ce privește desăvârșirea reformei agrare, cât și în ceea ce privește la bun sfârșit a campaniei de sănăduțări.

De aceea, când Duminică acesti țărâniști și ai poporului român vor fi în mijlocul nostru, atât plugarii dela câmp cât și noi cei dela orașe vom merge la țară de aci primii cu toată dragostea noastră în acordăm prin atitudine noastră că vom avea alături de ei, că sprijinim puținele acțiuni lor întreprinse spre binele nostru, spre binele maselor populare.

În acest set elanul lor de încredere crește în încredințate și vor putea duce la prind cu guvernul, stegul democrației românești spre noi câștigi.

Stoian I. Simo

## În atenția depozitarii noastre

Dnii depozitarii a ziarului nostru sunt insistent rugați de a trimite de urgență decontarea ziarelor vândute, sumele trimițându-le prin mandat poștal. ADMINISTRATIA

## Numai trei Reprezentații: azi orele 20 și mâine Duminică la orele 5 și Vrăjitorul mondial TIHANYI în cavalcada iluziilor 50 numere senzationale la Teatrul Comunal. — Biletele se găsesc de vânzare la Casa Teatrului

# Moscova la 800 de ani

Conferința d-lui dr. Gregorovici Stehin

Un a avut loc în sala festivă a Pri-  
cipatului, sub auspiciile ARLUS, conferința  
d-lui dr. Stehin Gregorovici deocamdată Ba-  
ndul grecilor și vicepreședintele A. R.  
S-ului local, despre „Moscova la 800  
de ani”. Au luat parte d. general Tolpeș,  
prefect Gașca, d. primar Pălincaș,  
precum și funcționarii publici și comunați  
de la primărie, administrație, poliție, etc.  
Conferința a avut ca scop să se prezinte  
cât mai bine în anul 1147 de către cnezul  
Iuri. În 1245 este distrusă de către tă-  
tarilor tătar și eliberată abia în 1380.  
La răsărit capătul Rusiei până în 1703  
când Petru cel Mare întemeiază orașul  
Sankt-Petersburg.

Anul 1812 aduce la Moscova pe Na-  
poleon I care nu s-a înca în anul 24 de  
ani, după care este nevoit să se retragă  
din fața trupelor lui Kutuzov. Cinci ani  
mai târziu s-a întemeiat la Moscova U-  
niversitatea Prosperității, aşezământ cultural.  
De aici vor porni oamenii de cultură ca  
Lomonosov, Ceadaco, Bekinski, Dobroslubov,  
etc. care prin activitatea lor vor face po-  
sibilă apariția unor Dostoievski, Tur-  
gueniev, Tolstoi, etc.

Dela 1870 în fruntea organizației negod-  
nicilor, pentru a pune pe seama lui Vladimir  
Lenin să întemeieze împreună cu  
Lohanov Uniunea Muncitorilor.

Secolul al XX-lea începează pentru  
Moscova un stadiu de înălțare și pro-  
gres rapid. Ori de câte ori înaintea  
catedralei din Petersburg dădea o acțiune de  
păzire a drepturilor sale contra bur-  
juației capitaliste și a moșterilor, muncă-  
toarea din Moscova se alinau acestor  
acțiuni. Anul 1917 aduce cu revoluția din  
Octombrie, aduce pentru Moscova o nouă  
față, care o transformă radical în nu-  
noi cășturi. Kremlinul, Metropoli-  
tul, bulvardul Ruzhicki, Aerodromul de  
stat, cele 82 de facultăți, 175 institute,  
1000 scoli primare și secundare, 58  
teatre, 30 cinematografe și 20  
bucării, toate rezultate unei munci de  
reconstrucție făcând de popor pentru po-  
por.

Anul 1937 aduce în fața Moscovei pe  
Metropoliul nou. La 20 Octombrie epă-  
scopul regiunii Moscovei este învestit în  
catedra lui Iacov, care, în scurt timp,  
devine înălțimea națională. În fața Mos-  
covei de orice perioadă.

Sunt numai câteva zile până când prin-  
cipalele pe care le-a cunoscut Moscova în  
istoria sa de 800 de ani de existență  
pe care d. Stehin Gregorovici a oferit  
un mănăstire și le-a prezentat în do-  
cumentele se conferință.

# Piața a fost aprovizionată eri mulțumitor

## Engrosiștii de zarzavaturi trebuie să stea alături de cooperativa Solidaritatea

Piața din oraș a avut o aprovizi-  
onată eri cu produse alimentare  
din abundență. Au fost și cartofi și cea-  
ră și ardei. Mai ales cartofi, care în ul-  
timele zile au lipsit aproape total de pe  
piață. Si au fost roși, în cantități mai  
muli decât trebuiau. Poziția care au  
fost oferite câmpărilor și la 1.50 și  
chiar un litru kg. Celelalte produse ali-  
mentare s-au vândut la prețurile stabilite  
în meștratul. Nicium vânzător n'a cerut  
mai mult ca prețul stabilit și niciun cun-  
pător n'a oferit un preț mai mare  
decât cel pe care s'a stabilit de către  
statul și țara.

Singurele articole care au lipsit la  
mare parte, au fost varza, lăptole, urdă  
și uleiul. Mai ales după ora 9. Si dintre  
acestea, lipsa uleiului s'a observat cel  
mai mult. Interesându-ne însă la Oficiul  
economic județean, ni s'a răspuns că  
momentan produsele au fost sigure, pen-  
truca proprietarii acestora să facă con-  
tractele necesare în vederea noii recolte  
de floarea soarelui. Parte din acestea au  
făcut aceste contracte și în câteva zile  
va începe din nou să apară pe piață u-  
leiul. Dimpotrivă în cantități reduse  
până în prezentul sfârșit soarelui din  
noia recoltă.

Dacă piața va continua să fie aprovizi-  
onată așa cum a fost ieri, atunci și  
cumpărătorii nu vor avea să se plângă.

S'a putut însă observa că în zilele  
când lipsește din piață produsele coopera-  
tivei Solidaritatea, nimieri nu au cerut  
cartofi. Ori, nevoia acestor produse ali-  
mentare s'a simțit foarte puternic.

Deocamdată Solidaritatea trebuie să-și  
țină în vedere și de angajamentul de ser-  
viciu pe care l'a luat. Acești  
engrosiști, trebuie însă, să-și lăture  
angajamentul față de membrii comunității  
pentru fixarea prețurilor, să vor aduce  
cartofii și ceapă din regiunile unde aceste  
produse se găsesc în abundență.

Neau făcut-o până acum, dar, dar, de  
aci înainte, trebuie să se facă. Altfel, vor fi  
trebuie să suporte consecințele survenite de  
pe urma refuzului de a contracta în bună  
aprovizionare a orașului. Si vor trebui să  
răspundă în plus, la început de carieră  
de aprovizionare.

Județul Arad fiind un județ defavorizat  
în cartof, s'a interesat la Minister pen-

tru a aproba cantitatea de 400 tone  
cartofi, care înseamnă că populația în  
deținuți va fi asigurată cu cartofii nece-  
sari până la noua recoltă. Deoarece popu-  
lația este sătută să nu neîncredințeze  
cantități mai mari decât s'ar putea necesar.

**ATENȚIUNE!**  
In fiecare seară concertează la  
**RESTAURANTUL  
"CONTINENTAL"**  
renumitul maestru violist  
**I O S C U Ţ A**  
cu orchestra sa compusă din:  
Maestrul pianist  
**L A M M E R T**  
Asul acordeonist  
**P R I M O**  
Asul cantelelor naționale  
saxofonist  
**G O G U**  
Jazz și voce  
**S A N D U P I T I C U**

## Pentru abonații ziarului „PATRIOTUL”

Administrația ziarului nostru  
roagă insistent toți abonații de  
a achita în întregime contrava-  
loarea abonamentului, la noua  
adresă a administrației din Pa-  
latul Teatrului (Str. General  
Berthelot).

Costul abonamentului a fost  
fixat la Lei 110.— lunar, iar  
pentru cei ce plătesc pentru trei  
luni anticipat se va socoti  
Lei 300.—

ADMINISTRAȚIA.

## Salariații comprimați au dreptul la pensie

Mai multă căutare și zădărnici  
ne încredințăm că este situația salariaților  
comprimați față de angajarea dreptu-  
lor la pensie.

Interesându-ne în forțele competente,  
am fost informați că salariații comprimați  
au dreptul la pensie când ating  
vârsta legală sau unită de serviciu, cu condiția  
de a fi în vigoare.

## Deblocarea leilor vechi

Ziarul „Semnalul” scade măsurile  
de legătură cu deblocarea leilor vechi.  
Referitor la deblocarea leilor vechi,  
găsim o indicație oficială în instrucțiunile  
de INCOOP-ului trimise organizațiilor în su-  
prăscris prin care acestea sunt obligate  
să comunice centralii — până în 10  
Septembrie a. c. — sumele blocate în  
cont, în vederea deblocării leilor ve-  
chi.

O confirmare asupra acestor organiza-  
ții date, referitoare la schimbarea leilor

lor deblocări, ne-o aduce „Libertatea” de  
astăzi dimineață, care scrie:

„In primul rând de a ști că este vorba  
de acea lege străveche, vitoare, se vor ho-  
rări măsurile de deblocare ale su-  
melor depuse în cont blocate. Aceste mă-  
surile vor fi stabilite, în raport cu si-  
tuația pieței după stabilizare și vor fi con-  
semnate într-un jurnal al Consiliului de  
național, așa cum s'a făcut și dispo-  
zițiile în vigoare.”

In perioada dela 1 Aprilie la 15 August

# Administrația financiară Arad a încasat 89,80 din prevederile bugetare

## Necesitatea mobilizării aparatului fiscal pentru echilibrarea bugetului

Una din condițiile principale ale  
consolidării și stabilizării economiei și  
a menținerii pazei de echilibru a  
leului stabilizat, este aceea a celui  
bun bugetului statului, ceea ce  
cheltuielile pe care le face statul să  
fie acoperite din veniturile Băncii Na-  
ționale.

Avem în fața noastră situația în  
ceastă privință de către Administra-  
ția Financiară Arad. Deși prima ve-  
dere putem observa că până la 31  
Iulie, nu s'a încasat din plafonul sta-  
bilit de Ministerul Financiar, decât  
74,09 la sută, înz. dela 1 la 15 Au-  
gust 1947, adică până în ziua stabilii  
zării, plafonul de pe întreaga lună  
August a fost depășit cu 66 de miliar-  
de lei vechi, ceea ce reprezintă un pro-  
cent de 115,30 la sută față de pla-  
fon.

De unde această bruscă majorare a  
incasărilor? Au depus funcționarii  
fiscali o activitate mai intensă? Posi-  
bil. Mai degrabă însă faptul se ex-  
plăcă în două feluri:

— Întai, măsurile luate de guvern,  
ca de pildă legea votată de Parla-  
ment la 7 August 1947, care prevede  
că întreprinderile comerciale și in-  
dustriale care nu și-au achitat taxele și  
impozitele în termen de 5 zile, sunt  
obligate să plătească aceste sume în  
mărfuri;

— al doilea, în ultimele zile ale pre-  
schișării leilor vechi s'a stabilit  
zări, esențiale s'aun grăbit să și achite  
impozitele;

Dar nici așa administrația noastră  
financiară nu a reușit să încaseze  
1109 miliarde cât era stabilit pe hie-  
ralul dela 1 Aprilie până la 15 Au-  
gust rămânând neluate suma de

114 miliarde lei. Calculat în proce-  
ntaj, aparatul nostru fiscal s'a încasat  
diferența numai în măsura de 89,80 la  
suta față de plan și această în mod  
exceptional, datorită înălzărilor  
și măsurilor luate de guvern.

În ceea ce privește situația de azi  
pe care vedem că în 3 zile, adică dela  
1 la 3 Septembrie, încasările se indi-  
recte se cifrează la suma de 1.340.538  
lei, până când la impozite directe nu  
s'a făcut niciun fel de încasări. Nu  
tutură cu amănuntul încă care este pla-  
fonul stabilit de ministere, dar așa  
cum a spus d. Gheorghe Gheorghiu  
Dej în ședința care revizuieste poporul și  
român și regimului democratic pentru  
consolidarea stabilității.

„Asigurarea echilibrului bugetar  
prin acoperirea cheltuielilor statu-  
lui din veniturile ordinare” nu se  
poate face fără reorganizare și  
mobilizare a aparatului fiscal pen-  
tru o echilibrare stabilă și o serie  
de măsuri de împozitare.”

**ATENȚIUNE!**  
**CONTACT**  
execută lucrări de  
**NICHELAJI!**  
Instalații și reparații electrice!  
Reparațiile firelor și Resourilor  
electrice cu garanție  
**PPOMPT ȘI EFTIN**  
**ARAD, Str. Episcopiei 22.**  
Vis-a-vis cinema „Savoy”

**RESTAURANTUL „MONTE CARLO”**  
Orchestra de Jazz:  
**NATYI RUDI** La pian: **Weisz Tibi** **Anunța programul pentru luna Septembrie 1947**  
**Rosita Szöts** **Gigi M.** **Angelica Buiea** **M a t y ó**  
**Maria și Andrei** Programul începe la orele 22



# Patronii trebuie să achite imediat salariile

## Mărfurile dela economate să fie distribuite de urgență salariiștilor și pe urmă să se treacă la lichidarea lor

Consiliul Județean Sindical a ținut ieri după amiază o ședință de lucru cu toți delegații sindicatelor din oraș. La ordinea de zi au fost desbătute probleme importante care interesează masele de salariați.

Ședința a fost deschisă de către d. Mihăilescu Ioan, președintele Consiliului Județean după care delegații sindicatelor prezintă pe rând raportul de activitate. Astfel, în cadrul ședinței CFR au fost pregătite 4 echipe care vor pleca Duminică în autole din județ să repare unele țăranișor. Deasemeni sindicatul CFR a mobilizat muncitorii pentru construcția Lăii populare din Grădiște și pentru terminarea ultimelor lucrări la cinematograful care se va inaugura la 15 Septembrie a. e.

Sindicatul Metalurgic raportează că majoritatea patronilor dela mizele întreprinderii nu au plătit angajaților nici măcar 30 la sută din salariu pe motiv că nu au bani.

Deasemeni Sindicatul Alimentar raportează că direcțiunea fabricii de zahăr sabotează începerea campaniei de toamnă a fabricării zahărului, din care cauză sindicatul a trimis imediat o adresă la Unione pentru a interveni la forurile în drept în această direcție.

Tot în cadrul raportelor delegatului sindicatului PTT a spus că acest sindicat își la angajamentul de a pași în muncă voluntar și străduindu-se în tot ce-i stă în putere.

Deși rapoartele au luat cuvântul d. Ardeleanu, vicepreședintele consiliului județean sindical, care vorbind despre situația economatelor a arătat că economatele atât de necesare salariaților în trecut, în acțiunea conjuncturii economice nu mai corespund. D. Ardeleanu a documentat această arătașă că economatele au înglobat sume importante de bani sustrăgându-le astfel producției, patronii neglijau producția motivând că se ocupă de economat, aruncând în același timp vina asupra comitetelor de fabrici în ceea ce privește nefuncționarea acestor economate.

În continuare d. Ardeleanu cere să se facă de urgență controlul tuturor mărfurilor dela economate care vor trebui să fie vândute salariaților la preț oficial și pe urmă să se treacă la lichidarea lor pentru a elibera sumele mari blocate în ele și pentru a reduce cheltuielile de regie.

### Guvernul Ramadier a demisionat?

PARIS. Adunarea Națională Franceză a votat încredere guvernului Ramadier cu 292 voturi și 343 contra. 54 deputați s'au abținut dela vot.

Comuniștii au votat contra. Potrivit unor știri neconfirmate Ramadier s'ar prezentat demisia, exprimându-și mulțumirea față de mica majoritate obținută.

### Azi expiră termenul de preschimbare a valurilor și aurului

Banca Națională a României atrage atențiunea că azi seară la orele 20 expiră ultimul termen pentru preschimbarea valurilor străine și a aurului.

Aprovizionarea salariaților cu articole de mare consum va fi asigurată printr-un nou sistem de distribuție, acela al cartelelor cu puncte. În ceea ce privește salariile d. Ardeleanu a precizat în mod categoric că patronii trebuie să achite imediat salariile cuvenite pe luna August fără a invoca diferite motive. Față de patronii care nu se vor conforma Consiliul județean sindical va lua măsuri în cea de-a doua ședință.

Regia câștigurilor presă și transportului alimentelor vor fi suportate și pe mal departe de către patroni, iar salariații vor plăti numai costul integral al alimentelor.

Ajutorul de naștere și de șamor mântare, salariatul îl va primi dintr-un fond special pe care patronul trebuie să-l creeze prin depuneri regulate, egale cu 1 la sută din totalul salariilor angajaților. Aceasta eșă nu va fi reținută din salariile muncitorilor.

Duminică la orele 18, la Palatul Cultural, în cadrul A.R.L.U.S.-ului d. căpitan BODEA GAVRIL va conferența despre Aniversarea a 800 de ani a Moscovei Conferința va fi urmată de un program artistic. Intrarea liberă.

## „Colaborarea noastră înseamnă o pavăză a păcii”

— a spus d. dr. Petru Groza la Praga — Delegația guvernamentală română la primăria capitalei Cehoslovaciei

PRAGA. — Delegația guvernamentală română a fost primită ieri de către consiliul municipal la Primăria din Praga. Cu această ocazie, reprezentantul Primăriei capitalei cehoslovace, adresându-se d-lui dr. Petru Groza, a scos în evidență că poporul cehoslovac, nu va uita niciodată contribuția eroică Armatei Române în eliberarea Cehoslovaciei.

În răspunsul său, primul ministru român a mulțumit pentru ajutorul primit din partea poporului cehoslovac în anii cumpăniți ai secolului. D. dr. Petru Groza a evocat apoi perioada când atât popo-

rul cehoslovac, cât și poporul român au avut acțiuni asupritorii: pe reprezentanții imperiului habsburgic.

— Azi, aceste popoare fiind eliberate, caută o strânsă colaborare prietenească cu vecinii lor, în primul rând cu Uniunea Sovietică, formând marea familie a popoarelor dunărene. Prietenia noastră, colaborarea noastră înseamnă o pavăză a păcii.

După primirea dela Primărie, delegația guvernamentală română a depus o coroană la mormântul Eroului Necunoscut cehoslovac.

### In viitorul apropiat

## Tratat de prietenie, colaborare și asistență mutuală între România și Cehoslovacia

Vineri seara s'a dat publicității un comunicat oficial despre vizita delegației guvernamentale române la Praga, arătându-se că s'au discutat chestiuni importante pentru cele două țări.

În urma tratatelor s'a ajuns la următoarele hotărâri:

Semnarea unei convenții culturale între cele două țări, și începutul tratative comerciale în urma cărora România va exporta Cehoslovaciei 25 mii vagoane porumb în schimbul cărora Cehoslovacia va livra României mașini și material pentru industria noastră.

În scurt timp încep negocierii pentru realizarea unei largi colaborări economice. S'a convenit că cele două guverne vor desfășura o politică identică în privința viitorului regim al navigației pe Dunăre.

În conformitate cu politica de pace a celor două țări, s'a hotărât ca în viitorul apropiat să se încheie un tratat de prietenie, colaborare și asistență mutuală.

Legatia cehoslovacă din București și legatia română din Praga a fost ridicată la rangul de ambasade.

## U.T.M. realizează unitatea deplină a întregului tineret muncitoresc din România

Eri după amiază, în sala mare a Palatului Cultural, în cadrul ciclului de conferințe publice, ale secției de educație și cultură a Uniunii Tineretului Muncitoresc, a avut loc în fața unui numeros public conferința d-lui Belle Petre, intitulată „U.T.M. realizează unitatea depli-

nă a întregului tineret muncitoresc din România”.

Conferința a fost urmată de un frumos și bogat program artistic.

În numărul nostru de mâine, vom reveni în mod detaliat asupra conferinței d-lui Belle.

## Informații

Redactor responsabil: STEFAN I. SIMON

ABONAMENT LUNAR Lei 110, PE TREI LUNI Lei 300,

SINDICATUL IMBRACĂ MINTE aranjează un matineu în sala sindicatului Duminică orele 4. Intrarea gratuită.

DORIND să vină în ajutor marelui masă de muncitori și a țării URAR ul org. Arad organizează în mod gratuit cursuri de educație gimnastică ritmică pentru copii dela vârsta de 5 ani în sus, oferind și acestora ocazia de a și îngrăji năstărea. Cursurile vor avea loc sediul organizației și încep în ziua 15 Septembrie a. e. Inscriziunile se fac între orele 9—12 și 16—18 la sediul organizației și încep în ziua 15 Sept. a. e. Inscriziunile se fac între orele 9—12 și 16—18 la sediul URAR ului, Bdul Reg. Ferdinand No. 8.

ȘCOALA DE TRACTORISTI Pe lângă Stațiunea de Mașini Arad Nou, pe data de 10 Septembrie a. e. va începe un nou curs pentru conducătorii de tractoare agricole. Informații la Direcția Județeană REAZI Arad, str. Gh. Popa 2—4 și la Stațiunea de Mașini din Județul Arad.

### „Salut MOSCOVA”

La cinematograful FORUM

Spre deosebire de filmele-reviste americane, SALUT MOSCOVA este un film în care subiectul este scos din chiar existența de fiecare zi a popoarelor Răsărit. În timp ce americanii se rezumă la muzică și dansuri în sine, fără a avea un subiect bine determinat, revista prezentată de sovietici pe ecran este prinsă din viața copiilor marelui popor care alături de munca depusă pentru a ajunge buni muncitori și muncitori depun, cu aceeași perseverență, efort în dobândirea calităților de buni intelectuali pe care să le înfățișeze poezii aceluia din mijlocul cărora s'au născut.

E o plăcere să vezi copiii unei industrii dintr-un oraș sovietic, muncind zi și noapte, pentru a putea participa la sărbătorile dela Moscova, sărbători care se străduiesc să prezinte puncte care să satisfacă în totușturile aceluia care le-au dat posibilitatea să salute Moscova.

E un drum lung acela pe care acționează și străbat până a putea ajunge capitala patriei lor.

Filmul prezintă scenele care pregătesc această participare. Muzică, dansuri regiunii în costumele pitorești ale genurilor și ucraienilor, înțelegere deplină între cei mici și cei mari și dragă față de bătrânii. Toate acestea, sunt date cu atâta artă încât fiecare gest impresionează puternic. La toate acestea se adaugă montarea splendidă, care tinge apogeul în materie de montaj scena care redă dansul Troika, în mijlocul unui peisaj de iarnă, cu fulgi mari și mari.

Și filmul place cu atât mai mult, în cât este în versiune românească. Toate dialogurile, în românește. Doar, cântecul în limba rusă.

Prezentarea la Arad a filmului SALUT MOSCOVA, corespunde cu sărbătorirea a 800 de ani dela înființarea cetății Moscova. Deaceia, ieri când a avut loc prezentarea, secretarul ARLUS-ului arădean maior Fălcășineanu, a evocat în prezența unei săli arhipline, importanța Moscovei pentru popoarele sovietice pentru toate popoarele iubitoare de pace din întreaga lume.